

# CAHIER DES SPÉCIFICATIONS “STANDART”

approuvé par la FISLY  
le 28/09/2003  
version 03/05/2014

## “STANDART” SPECIFICATIONS Book

approved by FISLY  
on 28th/09/2003  
version 03/05/2014



## SPECIFICATIONS CLASSE "STANDARD"

**Si un seul des points suivants n'est pas strictement respecté et si le char à voile et ses composants\* ne sont pas fabriqués et/ou distribués par l'entreprise SEAGULL Chars à Voile (ou par toute entité qui lui serait substituée), alors ce char à voile n'est pas considéré comme un monotype international "Standart"**

\*Hormis les pièces et fournitures fabriquées et/ou distribuées par une entreprise propriétaire du produit ou de la marque (pneus, chambres à air, roues, poulies, roulements, cordage, penons, tendeurs de latte, visserie, joints en caoutchouc).

1

### Le châssis : (voir annexes 1 à 6 ter)

Numéro de châssis frappé à la jonction des essieux ou plaque métallique collée sur la coque.  
Exemple : 09 96 S 200 : 09 = mois/ 96 = année /  
S = Standart / 200 = N° de fabrication

1/1

La largeur ne doit pas excéder 264 cm. La longueur du demi-essieu (tube en alu) mesure 115 cm. La longueur des boulons attachant la coque sur le châssis est de 12 X 50 mm maximum.

1/2

La longueur hors-tout est de 402 à 406 cm.

1/3

Libre choix pour les pneus de roues arrières (slick ou à dessins) de marques industrielles reconnues et de dimension de 2 1/4 X 17" à 3 x 17".

Ces pneus sont montés sur des jantes Grimeca (5 double bâtons 1,6 X 17" - Ref Peugeot/Grimeca 733642) ou double bâtons hélice (Grimeca 17 - Ref 772784 QZ) ou sur la nouvelle jante à 10 bâtons (Kite design). Libre choix pour des pneus (slick ou à dessins) de dimension 400 X 8 de marques industrielles reconnues montés sur une roue avant plastique de marques industrielles reconnues placée dans une double fourche (voir annexes 6 et 6 bis)

1/4

La barre de direction peut être en une ou deux parties. Placement de sangles de liaison mises aux points de jonction de la colonne de direction (au stick et à la trappe de visite si barre en deux parties) et à la fourche.

1/5

Le poids minimum du char complètement gréé est de 70 kg.

1/6

Deux tailles de coque sont disponibles avec la possibilité d'un volant rehaussé (voir annexes 13 et 13 bis)  
Le frein peut être placé soit à droite, soit à gauche.

1/7

### Boitiers de direction autorisés : (voir annexe 4 bis)

- 2 roulements X 28 (acier ou inox)
- 2 roulements X 32 (inox)
- 3 roulements X 32 (inox)

Le boîtier doit être placé sur le châssis sans aucune épaisseur.

2

### La voile (voir annexe 7)

La surface de la voile est mesurée conformément à l'annexe N°3.A2 du "Règlement international de roulage et de course".

Elle est au maximum de 5,80 m<sup>2</sup>, mise à plat non gréée avec une tolérance de +/- 0,005 m<sup>2</sup>.

Le logo "Standart" est positionné dans le haut de la voile entre la 4ème et 5ème latte.

La lettre de nationalité est positionnée entre la 3ème et la 4ème latte sur chaque face de la voile.

La numérotation internationale correspondant au N° de fabrication est positionnée entre la 1ère et 2ème latte, côté tribord au-dessus.

La lettre "S" est de couleur rouge et les chiffres de couleur noire.

Les lattes sont de marque Aquabatten 16 mm (HCT 16) pré-profilées ou de fabrication Seagull.

Les tendeurs de latte sont des "batton compression screws 40 mm" de la marque Electrosheen ou de fabrication Seagull. Trois fenêtres maximum sont autorisées dans la voile par panneau entre deux lattes : la surface de ces fenêtres est de maximum 200 cm<sup>2</sup>.

Seules les voiles réalisées par les entreprises Seagull ou Omega Sails (ou par toute entité juridique qui leur seraient substituées) sont autorisées.

3

### Le mât (voir annexes 8 et 8 bis)

Deux longueurs de mât "hors tout" sont admises :

- De 1990 à fin 1994 : 541 cm
- Depuis 01/95 : 544 à 545 cm.

4

### La bôme : (voir annexes 9 et 9 bis)

La bôme diamètre 48, longueur 2 mètres jusqu'à fin 1994. Depuis 01/95 une bôme de diamètre 50, longueur 2 mètres.

La dame de nage est emboîtée librement.

Libre choix d'ajouter sur la bôme à l'avant un piton à oeil et à l'arrière un taquet clam-cleat.

5

### Les poulies : (voir photo 14)

Libre choix de 6 poulies à billes (ou non) avec un réa de 45 mm maximum de marques industrielles reconnues.

Libre choix d'une poulie Winch sans taquet avec un réa de 60 mm maximum de marques industrielles reconnues.

Le réa est le diamètre intérieur de la poulie à la hauteur de la gorge.

L'ensemble de ces poulies est fixé par des cordages.

L'écoutille de 8 à 12 mm d'épaisseur doit avoir un diamètre constant sur toute sa longueur.

6

### Réglages autorisés :

- pression des pneus
- position du palonnier
- largeur de voie
- parallélisme des roues arrières
- carrossage des roues arrière (inclinaison)
- hauteur de la voile sur le mât
- position de la voile sur la bôme
- ponçage et tension des lattes
- positionnement des poulies de bôme par garquette attachée au pontet arrière de la bôme.
- lest sous forme de sac de sable

7

### Options autorisées :

- capitonnage simili-cuir de l'habitacle ou autre mousse au choix
- placement de deux pédales sur le pédalier
- girouette
- ceinture de sécurité
- caméra embarquée

8

### Annexe 10 (photos de 1 à 17)

## SPECIFICATIONS "STANDARD" CLASS

If any of the following points is not strictly in compliance with what is stated and if the sand yacht and all its components\* are not manufactured and/or supplied by the company "SEAGULL Chars à Voile" (or any entity that would replace it), then the sand yacht will not be considered as a "STANDARD' international monotype.

\*Except parts and supplies manufactured and/or distributed by a company owning the product or the trade mark (tires, inner tubes, wheels, pulleys, bearings, ropes, telltales, batten strainners, screws, rubber joints.)

**1**

**The chassis : (see annexes 1 to 6 ter)**

The chassis number is stamped at the alloy axles junction or on a metallic patch glued to the body. Example : 09 96 S 200 : 09 = month/96 = year / S = Standard/200 = manufacturing number.

**1/1**

The width cannot exceed 264 cm. The length of the half-alloy axle (aluminum tube) is 115 cm. The length of the bolts fastening the hull to the chassis is 12 x 50 mm maximum.

**1/2**

The total length is 402 to 406 cm.

**1/3**

Freedom of choice for rear tires (slick or design) from recognised trade marks and of dimension 2 1/4 x 17" to 3 x 17". These tires are mounted on Grimeca rims (5 double spokes 1,6 x 17" - ref Peugeot/Grimeca 733642) or propeller-design double spokes (Grimeca 17 - Ref 772784 QZ) or on the new 10-spoke rim (Kite design).

Freedom of choice for tires (slick or design) dimension 400 x 8 from recognised industrial trade marks mounted on a plastic front wheel from recognised industrial trade marks placed in a double fork (see annexes 6 and 6 bis).

**1/4**

The steering axle can be either in one piece or two pieces. Placement of binding straps at the junctions between the steering column (stick and inspection hatch in case of two-part axles) and the fork.

**1/5**

The minimum weight of a fully rigged yacht is 70 kg.

**1/6**

The hull comes in two sizes with the option of a raised steering wheel. (see annexes 13 and 13 bis). The break can be positioned either on the right or on the left.

**1/7**

Steering boxes : are authorized : (see annex 4 bis)  
2 bearings x 28 (steel or inox)  
2 bearings x 32 (inox)  
3 bearings x 32 (inox)  
The box has to be placed directly on the chassis (nothing allowed between them)

**2**

**The sail : (see annex 7)**

The sail surface is measured as explained in appendix Nb 3.A2 of the I.S.R.R.

It cannot exceed 5,80 m<sup>2</sup>, put flat, not rigged - with a tolerance of +/- 0,005 m<sup>2</sup>.

The logo "Standart" is located in the upper part of the sail, between the 4th and the 5th battens.

The nationality letter is positioned between the 3rd and the 4th batten on each side of the sail.

The international number corresponding to the manufacturing number is located between the 1st and the 2nd batten, starboard upper part.

The "S" letter should be red and the numbers black.

The battens must be Aquabatten 16mm (HCT 16) pre-shaped or made by Seagull.

The battens strainers are "batten compression screws 40mm", made by Electrosheen or Seagull.

A maximum of three windows are allowed on the sail, by panel between two battens. The maximum size of these windows is 200 cm<sup>2</sup>. Only sails made by Seagull or Omega Sails (or any official entity that might replace them) are authorized.

**3**

**The mast : (see annexes 8 and 8 bis)**

Two mast "overall" lengths (LOA) are allowed :

- from 1990 to end 1994 : 541 cm
- since 01/95 : 544 cm to 545 cm.

**4**

**The boom : (see annexes 9 and 9 bis)**

Till end 1994, boom diameter 48, length 2metres

Since 01/95, boom diameter 50, length 2 meters.

The goose neck is freely interlocked.

Free to add to the front of the boom an eye bolt and to the back a clam-cleat block.

**5**

**Pulleys : (see photo 14)**

Free to choose 6 pulleys with (or without) balls with a pulley wheel of 45 mm from recognized trade marks.

Free to choose a winch pulley without block with a diameter of max 60 mm from recognized trade marks.

The pulley wheel is the internal diameter of the pulley at the height of the gorge .

All these pulleys are maintained by ropes.

The 8 to 12 mm thick sheet rope must have the same diameter on its whole length.

**6**

**Authorized adjustments :**

- Tires pressure
- Foot-bar adjustment
- Overall width
- Rear wheels parallelism
- Rear wheels body (angle)
- Height of the sail on the mast
- Position of the sail on the boom
- Sandpapering and tension of the battens
- Position of the boom pulleys by lacing-up points attached to the boom rear stainless ring.
- Sand bags ballast.

**7**

**Authorized options :**

- Padding leather imitation or any other type of foam.
- Placement of two pedals on the pedal board
- Weathercock
- Safety belt
- Camera on board.

**8**

**Annex 10 (photos from 1 to 17)**

# STANDARD

Support de fusée  
Spindle support

Echelle 1/2  
Scale 1/2

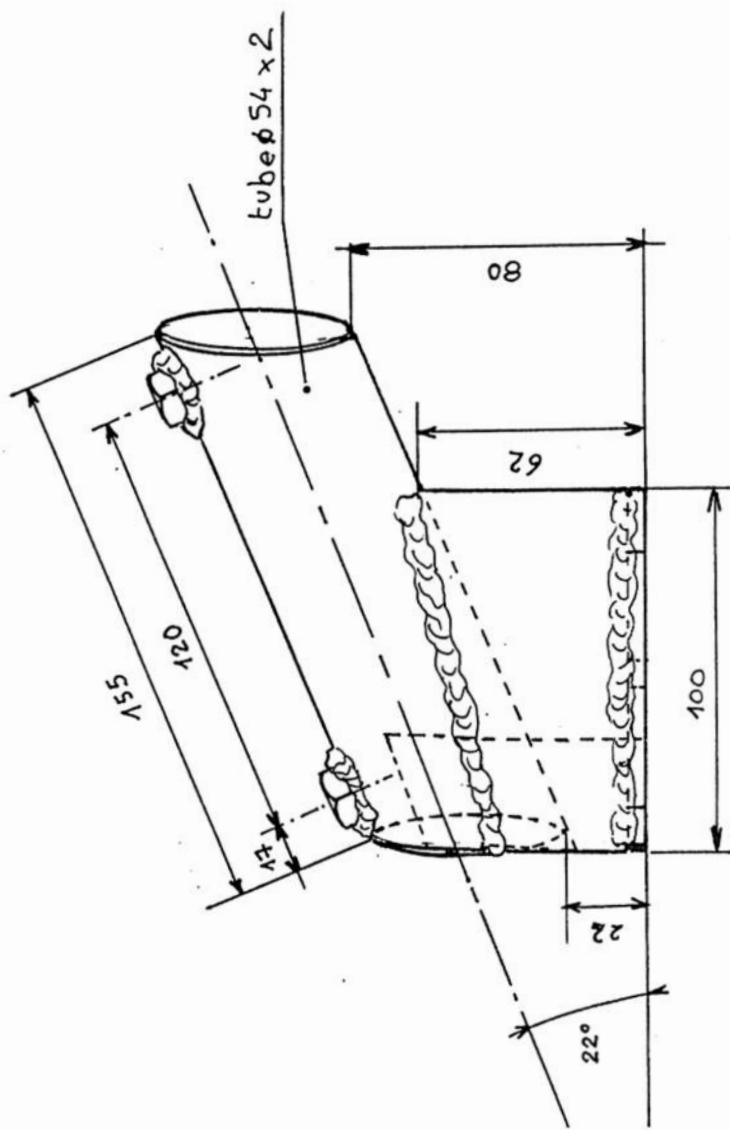
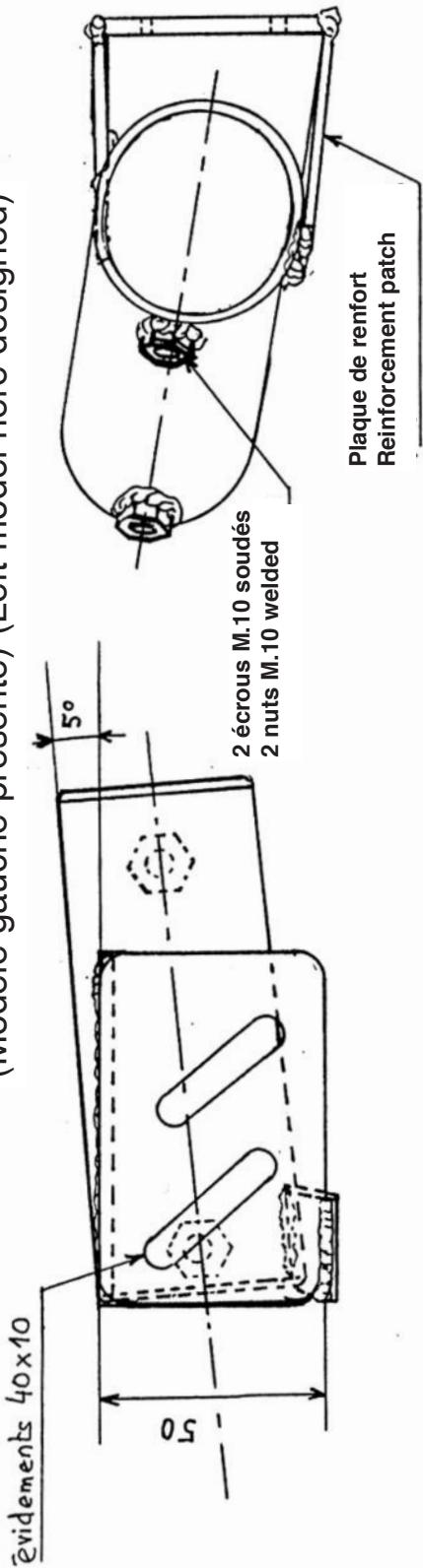
ANNEXE 1

ANNEX 1

## Modèle acier non réversible gauche/droit

Iron steel model : non reversible

(Modèle gauche présenté) (Left model here designed)



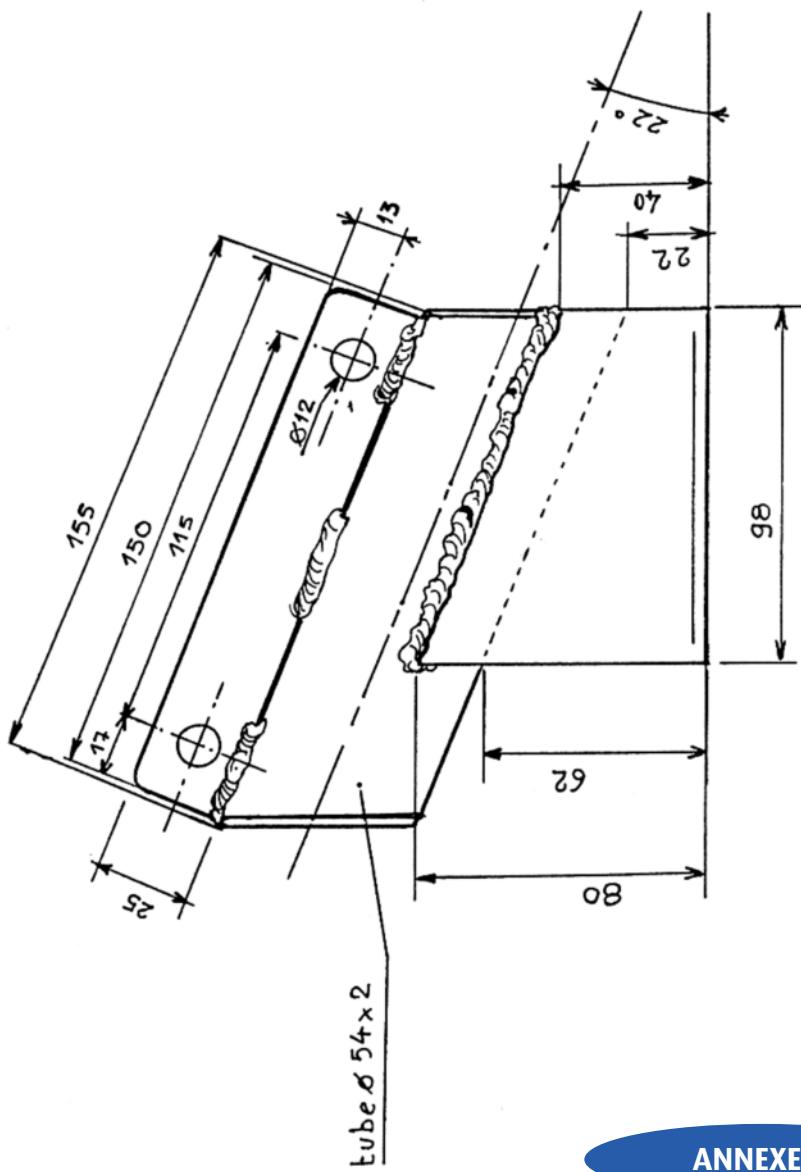
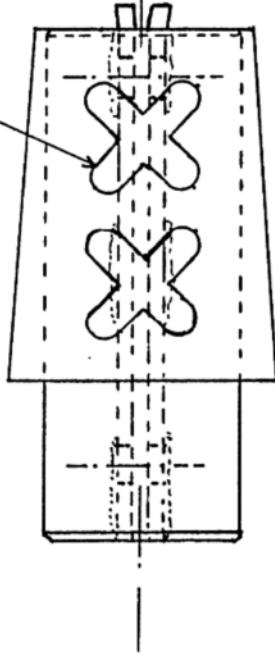
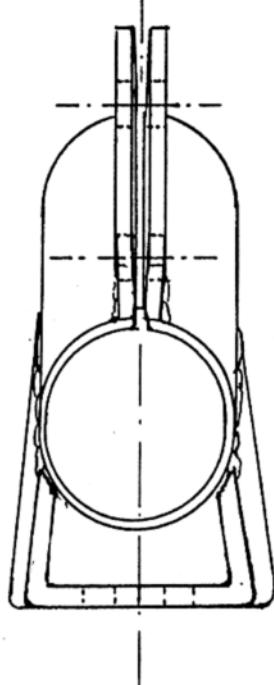
**STANDARD**

Support de fusée  
Spindle support

Echelle 1/2  
Scale 1/2

**Modèle inox réversible gauche/droit**  
**Stainless steel model : reversible left and right**

croisillons évidés 40 x 10  
Crosshole 40 x 10



**ANNEXE 2**

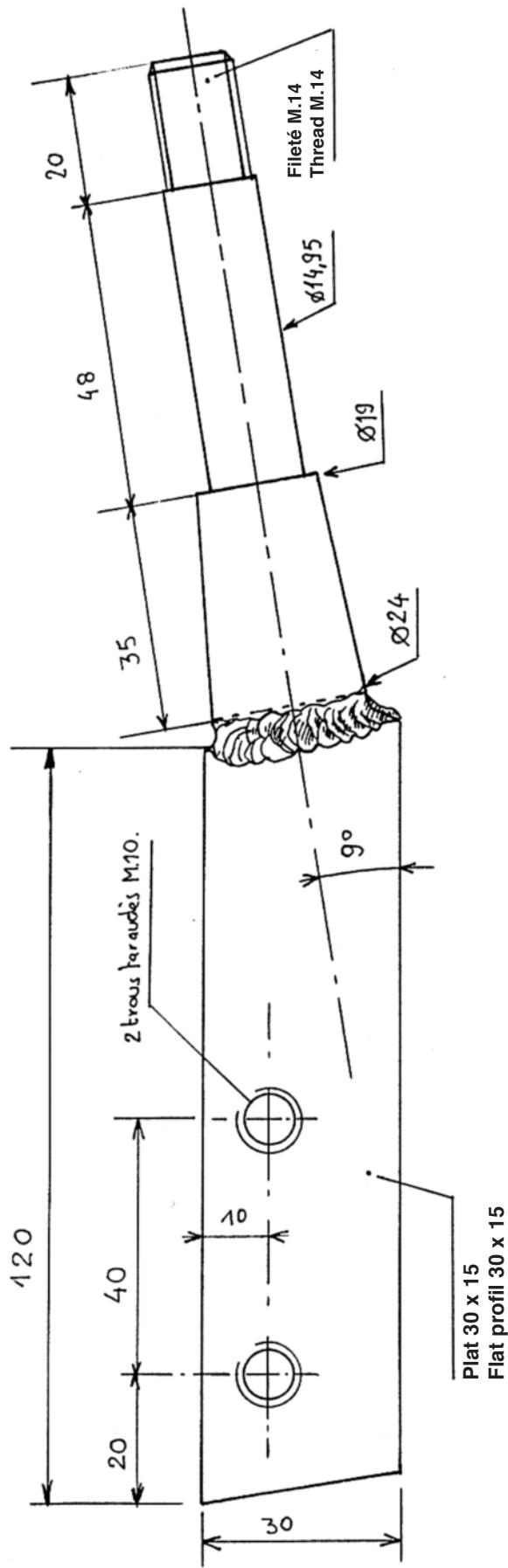
**ANNEX 2**

# STANDARD

Fusée à 9° et 21°  
Spindle at 9° and 21°

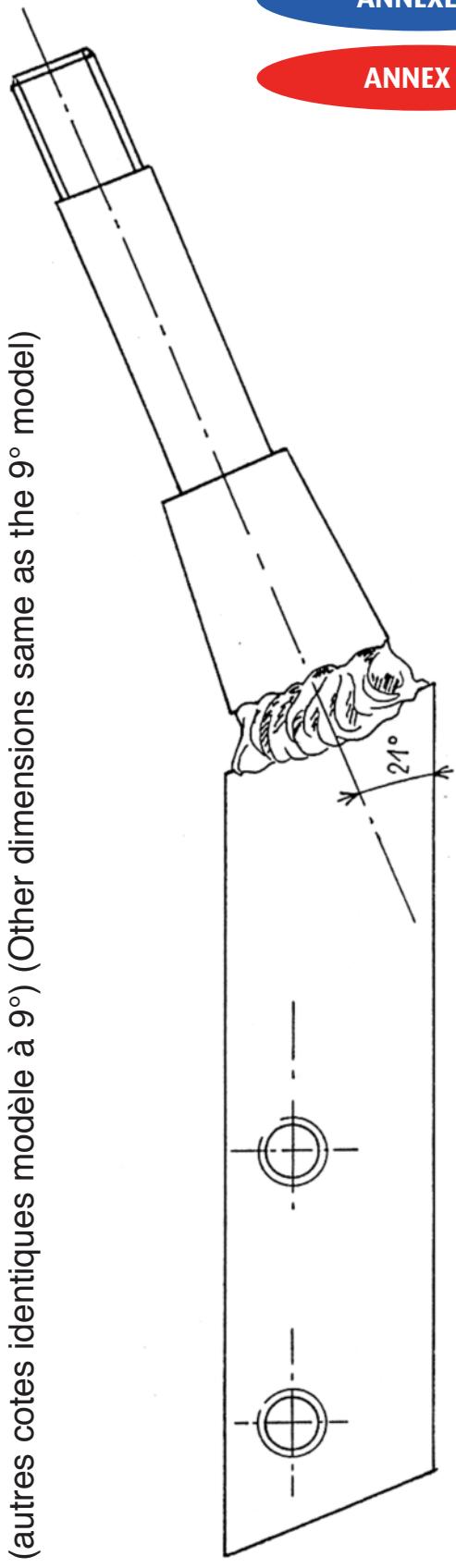
Echelle 1  
Scale

**Fusée à 9° pour support en acier  
Spindle welded at 9° for iron support**



**Fusée à 21° pour support en inox  
Spindle at 21° for stainless steel support**

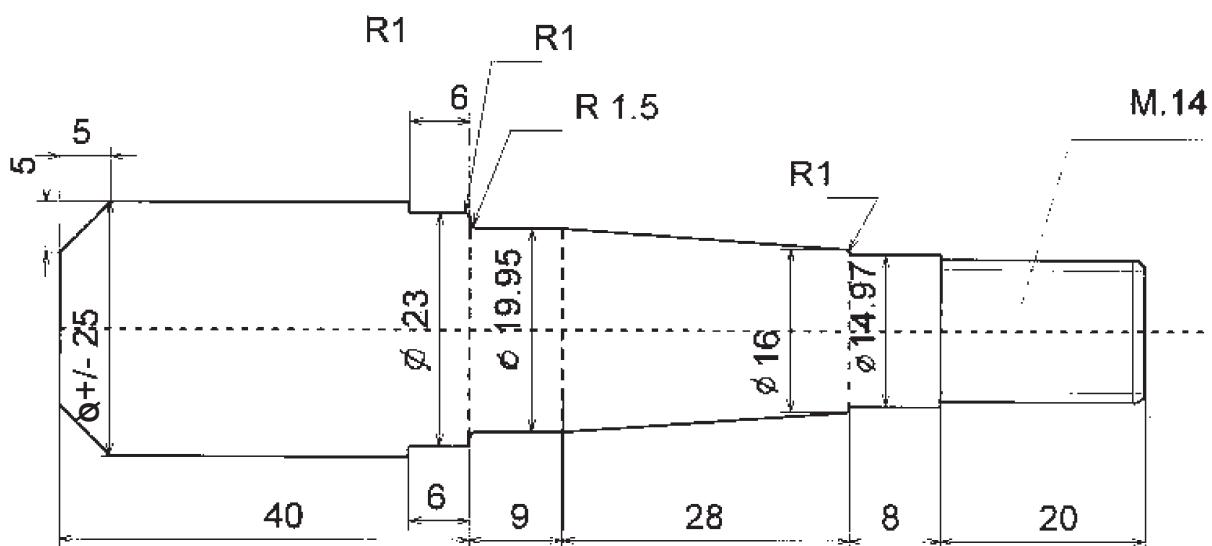
(autres cotées identiques modèle à 9°) (Other dimensions same as the 9° model)



ANNEXE 3

ANNEX 3

## Nouvelle fusée Standart - New stub axle Standart



Modification in the wheel :  
inside ball-bearing : ref 61804 2RS  
outside ball-bearing : ref 6002 2RS

No space tube anymore between the two bearings



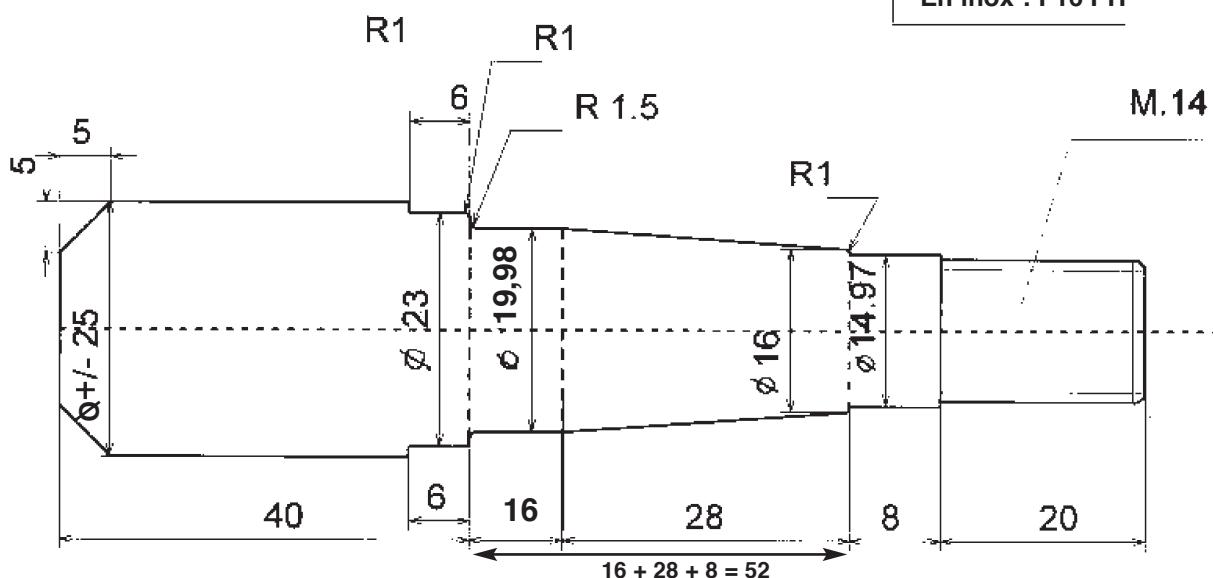
## FISLY ANNEXE n. 2 E

**Nouvelle fusée Standart - New stub axle Standart**

01/01/07

Pour 2 roulements Ø 20 accolés  
 For 2 ball-bearing Ø 20 touching each other

Stainless :  
 En inox : F16 PH

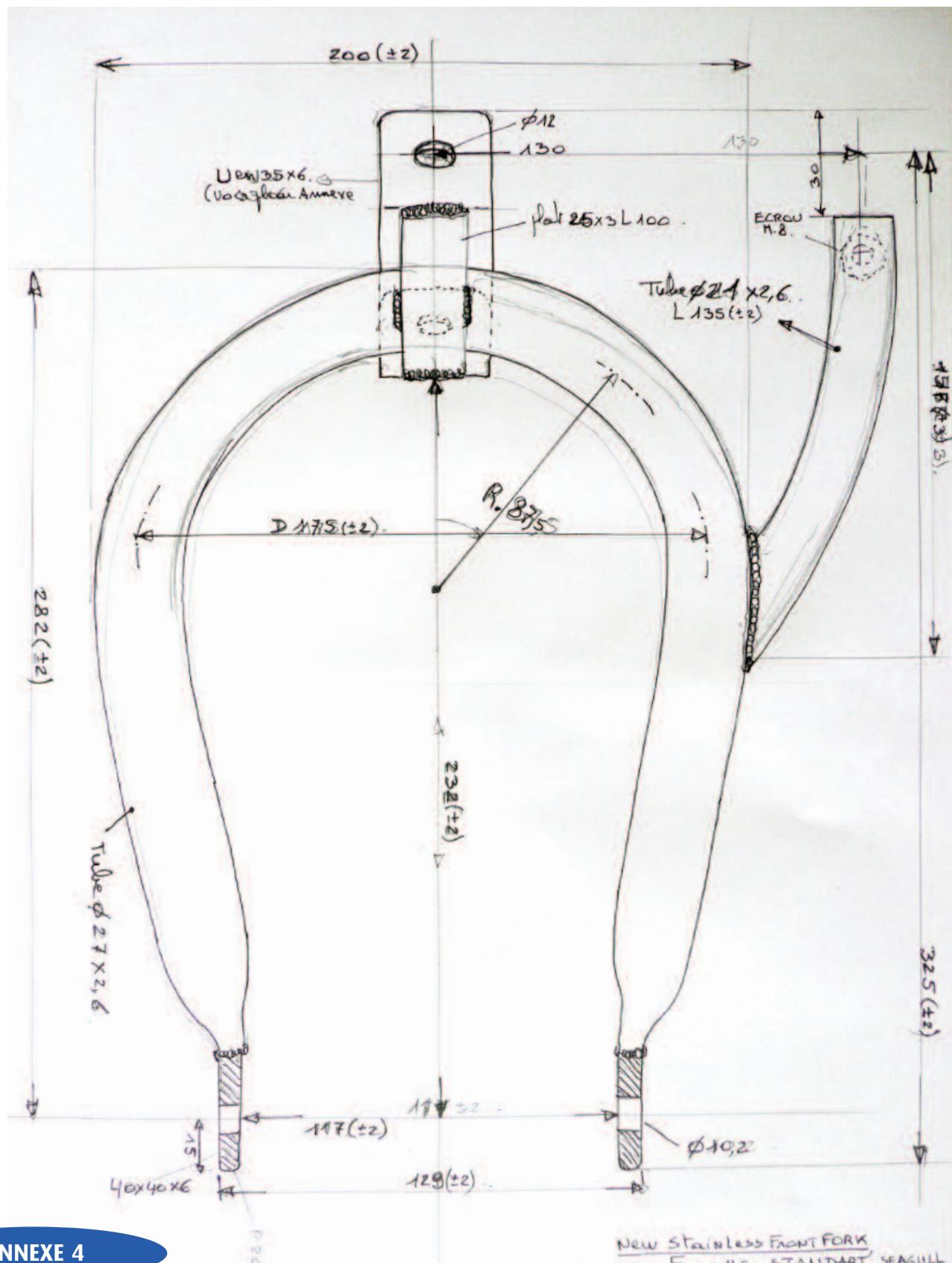


**Modification in the wheel :**  
 inside ball-bearing : ref 61804 2RS : 2 units  
 outside ball-bearing : ref 6002 2RS : 1 unit

No space tube anymore between the two bearings

# STANDARD

Fourche avant  
Front fork



ANNEXE 4

ANNEX 4

NEW STAINLESS FRONT FORK  
NEW Fourche STANDARD SEAGULL  
MAY 2009.  
FOR FRONT WHEEL 400X8  
NYLON.

ANNEXE 4 bis

ANNEX 4 bis

voici les 3 différents **pivots** qui ont existés et sont donc toujours admis dans la monotypie STANDART' - suite aux évolutions sécuritaires (pour la solidité /fiabilité).

Here are 3 various steering **pivots** which are existing and are allowed on a STANDART' monotype, further to the security evolutions (for the solidity / reliability).



2 rls 12/28x8 réf 6001  
2RS ou S 6001 2RS,  
(entretoise long diam  
12/17, L : 41,2 mm).

2 ball-bearings 12/28x8  
réf 6001 2RS or S 6001  
2RS,  
(space tube diam 12/17,  
41,2 mm long).

2 rls 12/32x10 réf 6201  
2RS ou S 6201 2RS,  
(entretoise diam 12/17 ,  
L : 37, 2 mm).

2 ball-bearings 12/32x10  
ref 6201 2RS or S 6201  
2RS,  
(Space tube diam 12/17,  
37,2 mm long).

3 rls 12/32x10 réf 6201  
2RS ou S 6201 2RS,  
(entretoise diam 12/17 ,  
L : 27, 2 mm

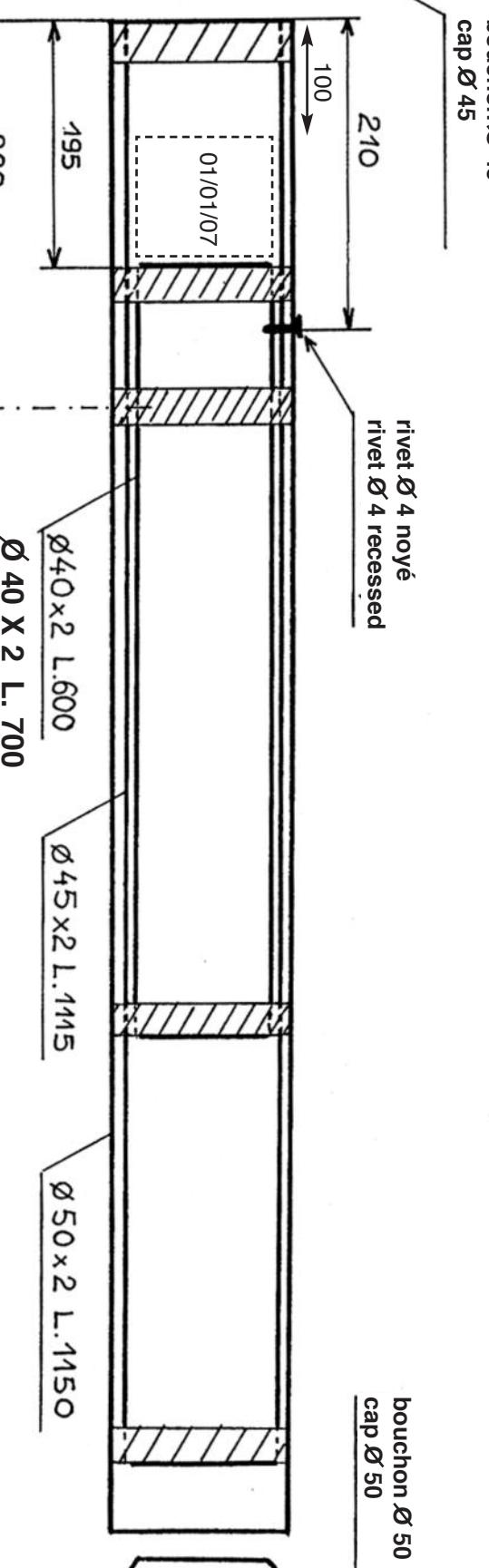
3 ball-bearings 12/32x10  
ref 6201 2RS or S 6201  
2RS,  
(Space tube diam 12/17,  
27,2 mm long)

# STANDARD

FISLY ANNEXE n. 2 E

## ESSIEU

## ALLOY AXLE



ANNEXE 5

ANNEX 5

 ruban adhésif d'assemblage. 3 ou 4 tours maximum.  
adhesive tape to lock parts. 3 to 4 rotations max.

ANNEXE 6

ANNEX 6

**Réf Peugeot/Crimeca  
733642  
(1990-2000)**



**Réf Crimeca 7222784  
(2001)**



**Roue avant 400 x 8**



**ANNEXE 6 bis**

**ANNEX 6 bis**

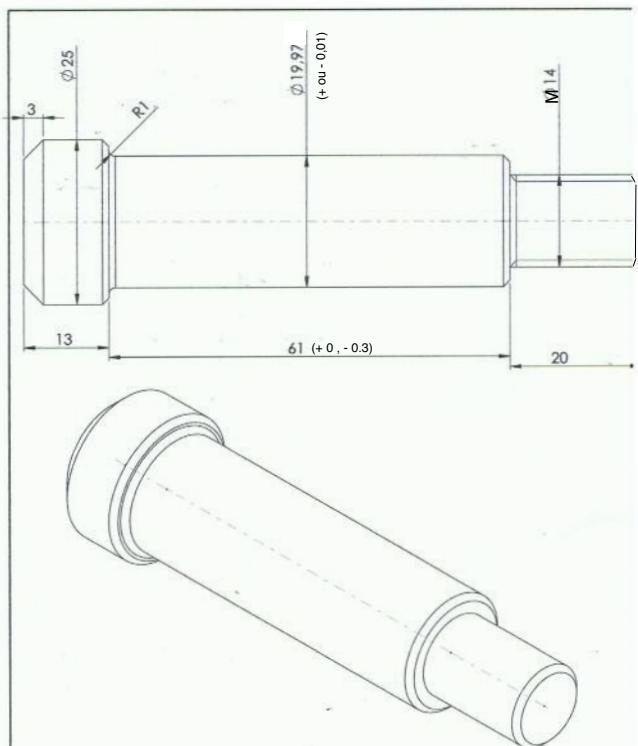
Roue 10 bâtons autorisées à partir de Juillet 2012.

**10 Spokes wheel authorized from July 2012.**



STANDARD' Model

**SEAGULL**  
Chars à Voile



SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES CÔTÉS SONT EN MILIMÈTRES DÉVIATION PERMISE SUR LA FORME : TOURNANCE : +0.01/-0.01 DÉVIATION SUR L'ANGLE VERTICALE : ANGULAIRE:		REVISÉ	
		4 juin 2012	
		Fusée Standard' diam 20 pour roue AR 17" à 10 Bâtons Standard' Spindle diam 20° for back wheel 17" 10 spokes	
NOM	SIGNATURE	DATE	REVISÉ
M. J. TURIN		2012	
<b>SEAGULL</b> Chars à Voile		Annexe 3 TER	
Inox 304		fusée diamètre 20 pour roue arrière de standard' 17 pouces	
MASSE		A4	
RÉALISATION		REUVE 1 SUR 1	

Fusées diam 20 pour jantes 10 bâtons à partir de juillet 2012.

Diam 20 mm spindle, for 10 spokes wheel (starting from July 2012)



Anciennes Fusées diam 15 pour ancienne jantes avant juillet 2012 .

Old diam 15 mm spindle for hold wheel before July 2012

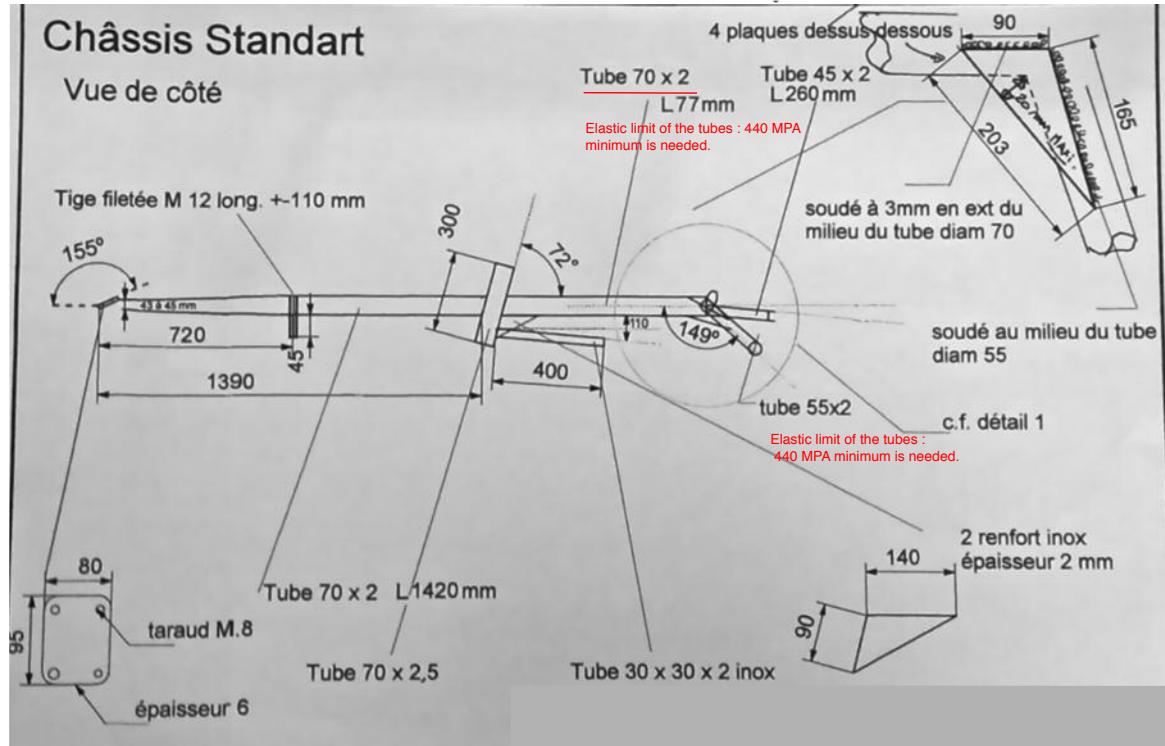


ANNEXE 6 ter

ANNEXE 6 ter

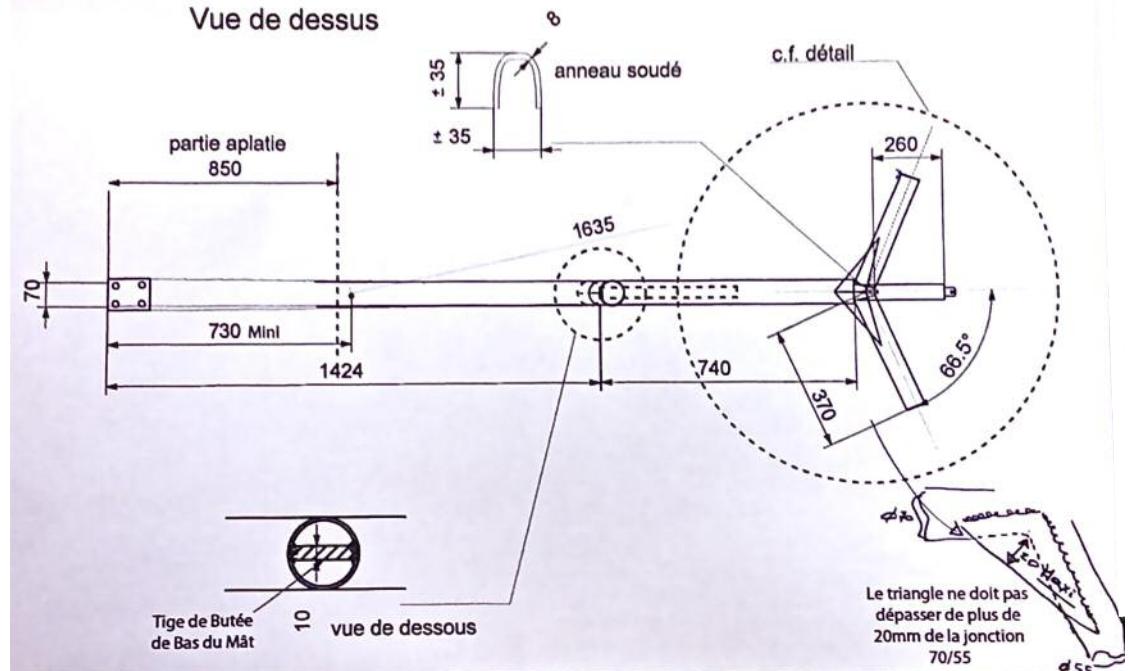
## Châssis Standart

### Vue de côté

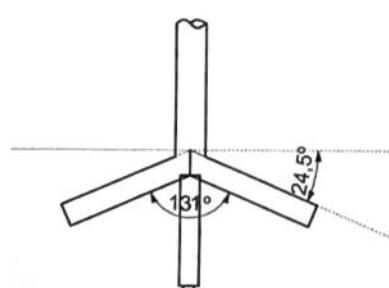


## Châssis Standart

### Vue de dessus



### FRAME ANGLES / ANGLES châssis standart'



vue de dessus

Angles seen from over the frame



vue de derrière

angle of the axes tubes diam 55 seen from back side.

ANNEXE 7

ANNEX 7

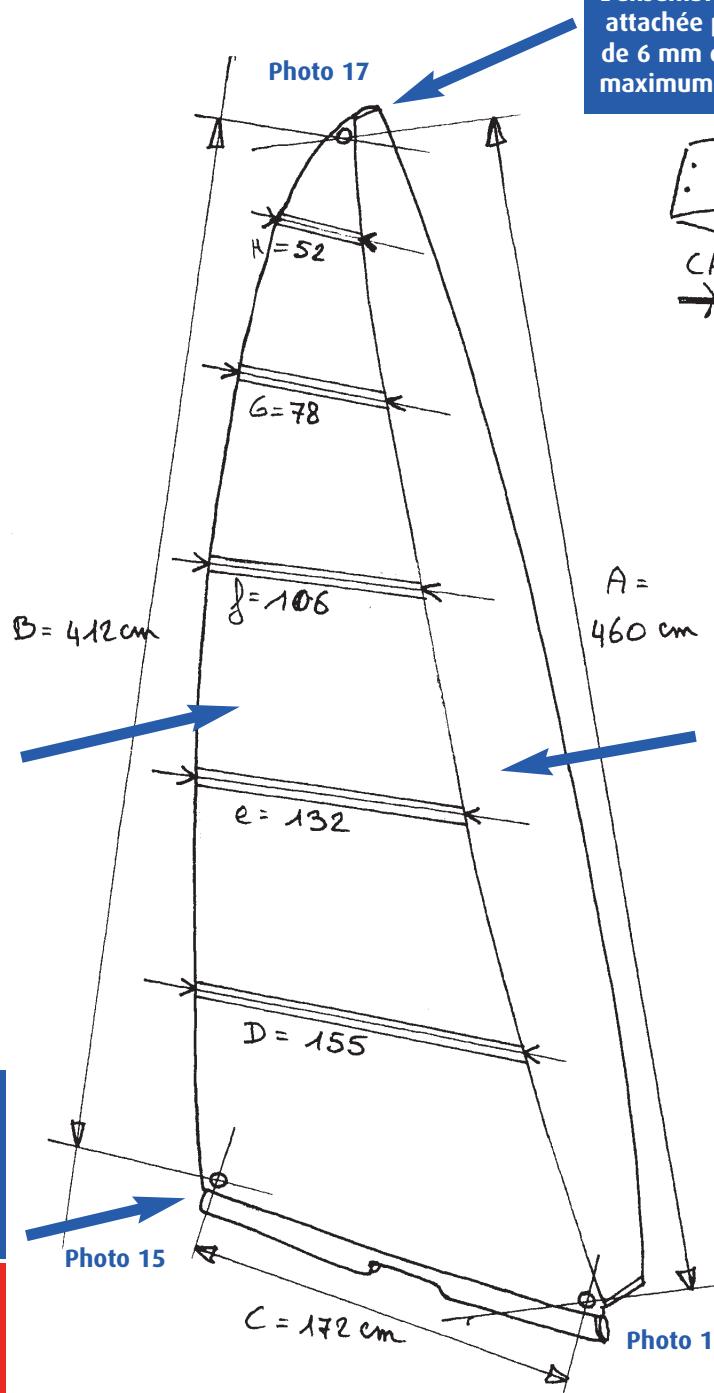
# VOILE STANDART STANDARD SAIL

**MYLAR**  
Grammage 50Z (210 g)  
210 Goitter de chez  
DIMENSION/POLYANT ou  
PLT 1800 de chez  
BAINBRIDGE.

Sail made in Mylar  
50z 210 gr (210 Gitter  
from Dimension /  
Polyant trade mark)  
or (PLT 1800 from  
Bainbridge trade mark).

La voile est attachée  
sur la bôme par un bout  
à l'arrière  
et par 2 bouts à l'avant.  
(voir photos 13 et 15)

The sail is attached by  
one rope at the back of  
the boom and by 2  
ropes at the front of the  
boom.  
(see photos 13 et 15)



L'ensemble tête est  
attachée par un bout  
de 6 mm de diamètre  
maximum (photo 17).

The adjustable top sail  
is made with a 6 mm  
diameter rope.  
(photo 17).

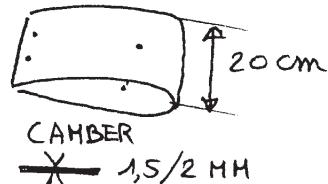


Photo 16

DACRON grammage 260 gr  
(260 SF-HTP) ou DACRON semi-  
souple grammage 300 gr  
(300 HMT0) de chez DIMENSION.

Mast pocket made in DACRON  
260 gr (260 SF-HTP) or 300 gr  
(300 HMT0) from DIMENSION  
Trade Mark.

Toutes les dimensions sont des dimensions maximum.

All the dimensions are maximum measurements.

ANNEXE 8

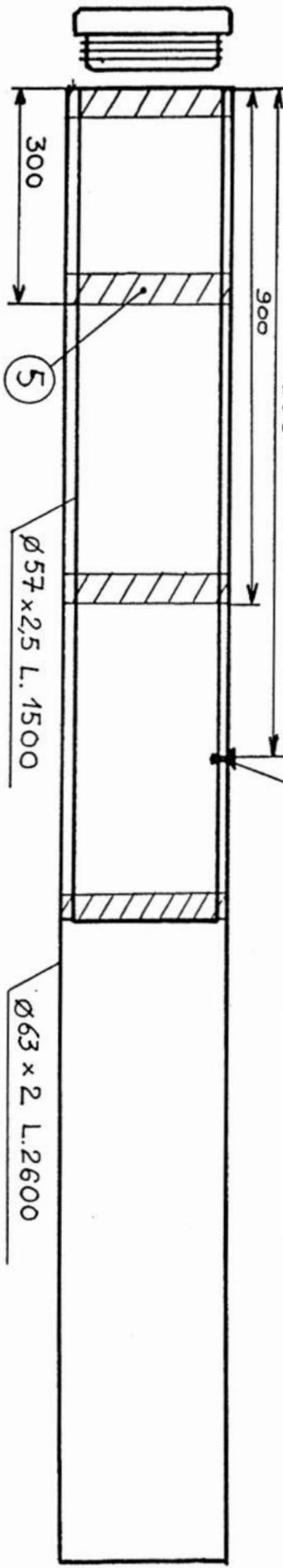
ANNEX 8

# STANDARD MAST

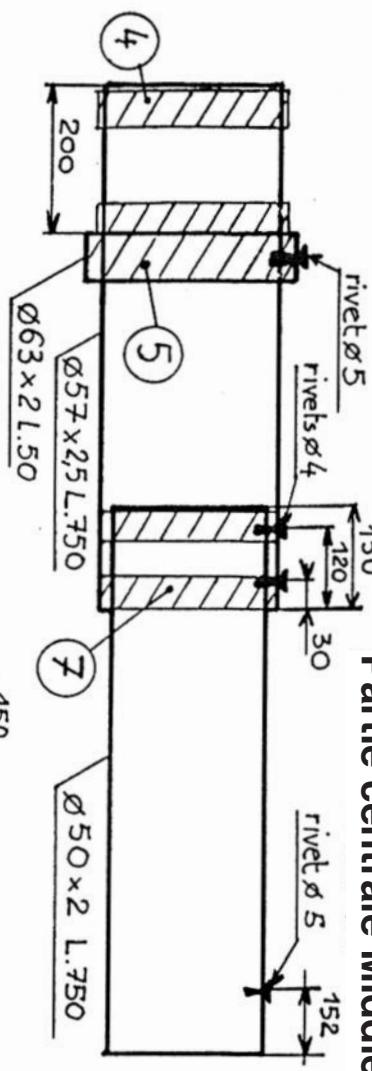
Partie basse  
Low part

1200

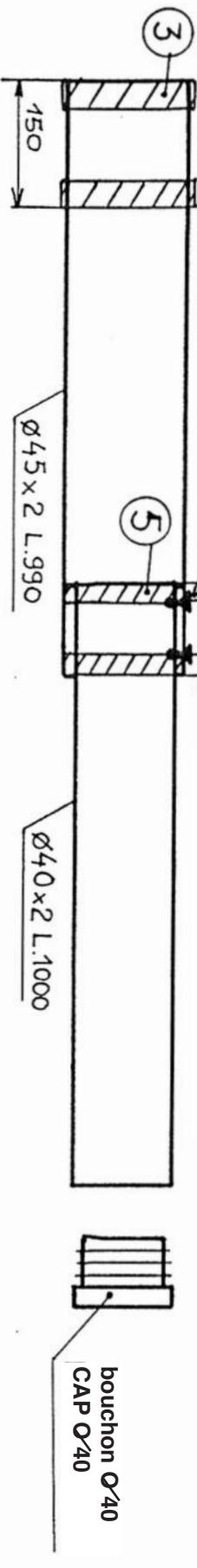
rivet ø 4



Partie centrale Middle



Partie haute Top



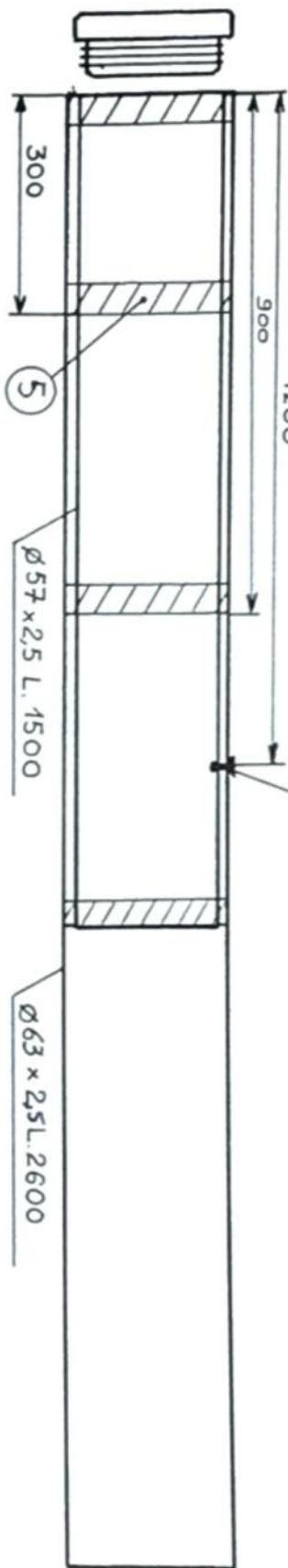
bouchon ø 40  
CAP Ø 40

# STANDARD' MAST

modif 1 / Feb /2014

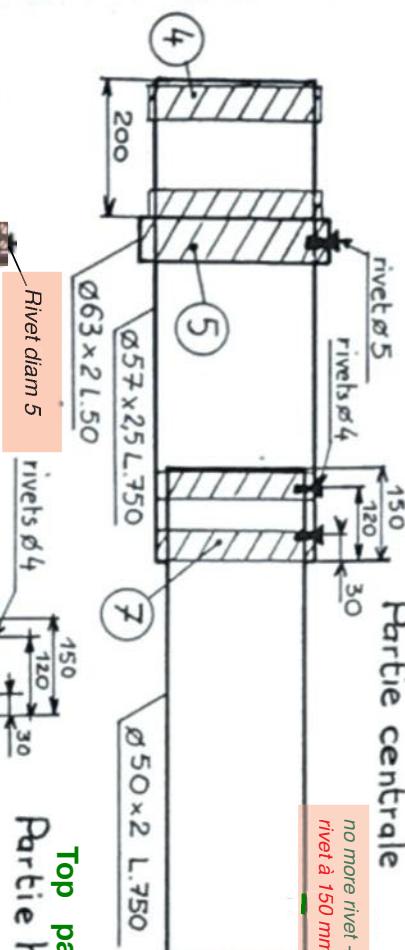
Mast base/bottom part  
Partie basse

rivet ø 4

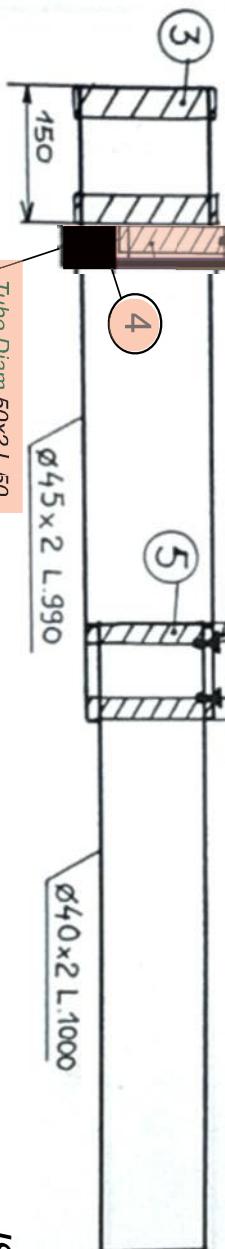


Central part  
Partie centrale

no more rivet - plus de  
rivet à 150 mm du haut



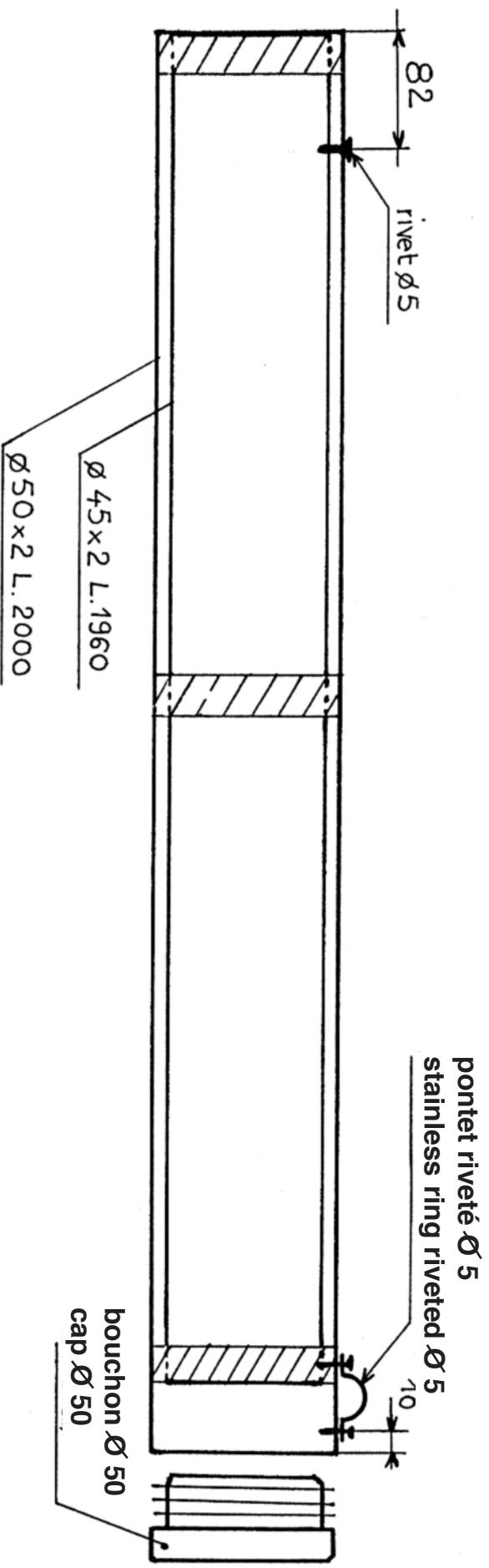
Top part  
Partie haute



ISSA - SEAGULL  
Chars à Voile  
Landyachts

# STANDARD

## BÔME BOOM



ruban adhésif d'ajustement : 3 à 4 tours maximum  
adhesive tape to lock parts : 3 to 4 rotations max

ANNEXE 9

ANNEX 9

**Bôme de Standart'** : dispositifs additionnels autorisés à partir du 1 /1 /2007 :  
**Standart' Boom** : additional devices authorized from January 1-st, 2007 :

- Piton à oeil sur dame de nage pour tenir le point d'amure de voile,  
- Ring nut on the goose-neck to hold the sail tack corner,



- Clam-Cleat rivetée à l'Arrière de la bôme en lieu et place du pontet.  
- a clam cleat pop-riveted on the back of the boom instead of the “bridge attach”.



ANNEXE 10

ANNEX 10



Photo 1

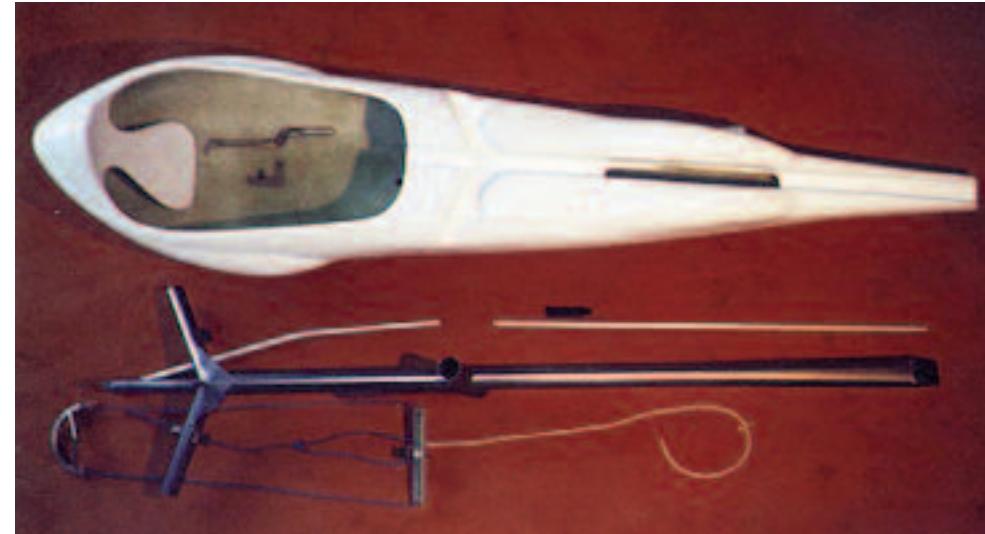


Photo 2



Photo 3



Photo 4



Photo 5

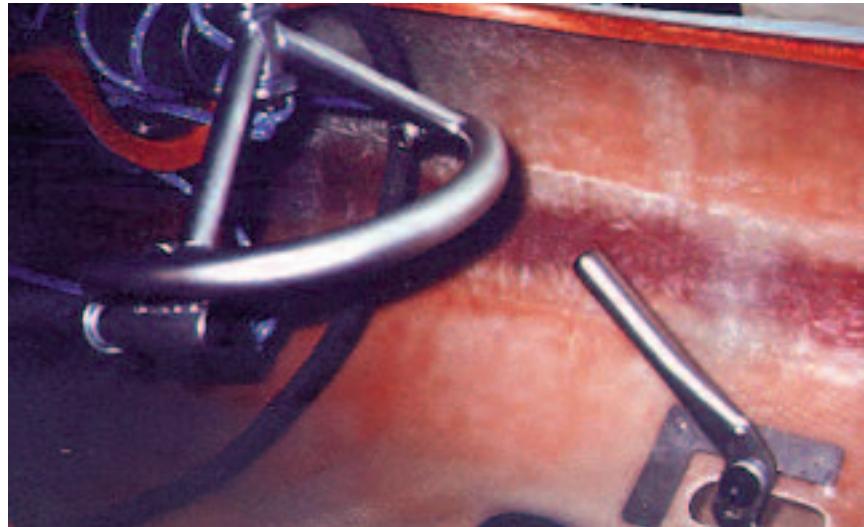


Photo 6

ANNEXE 11

ANNEXE 11

Photo 7

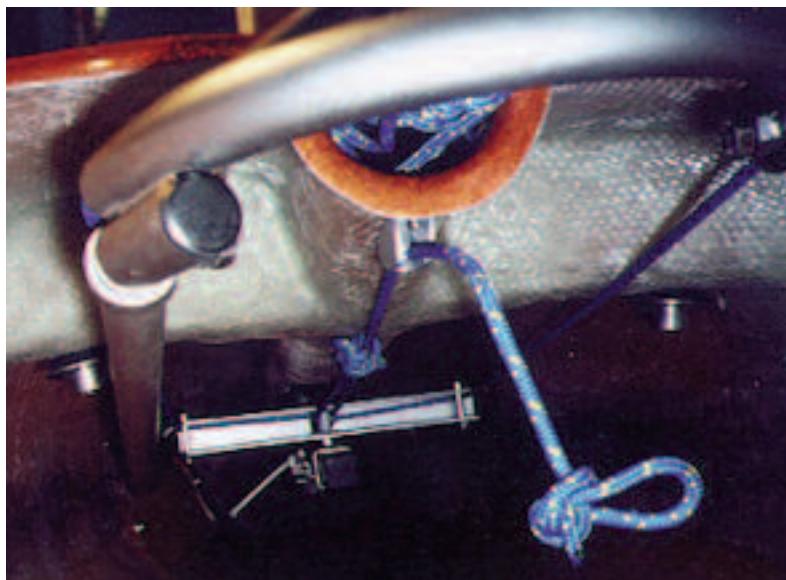


Photo 8



Photo 9



Photo 10



Photo 11

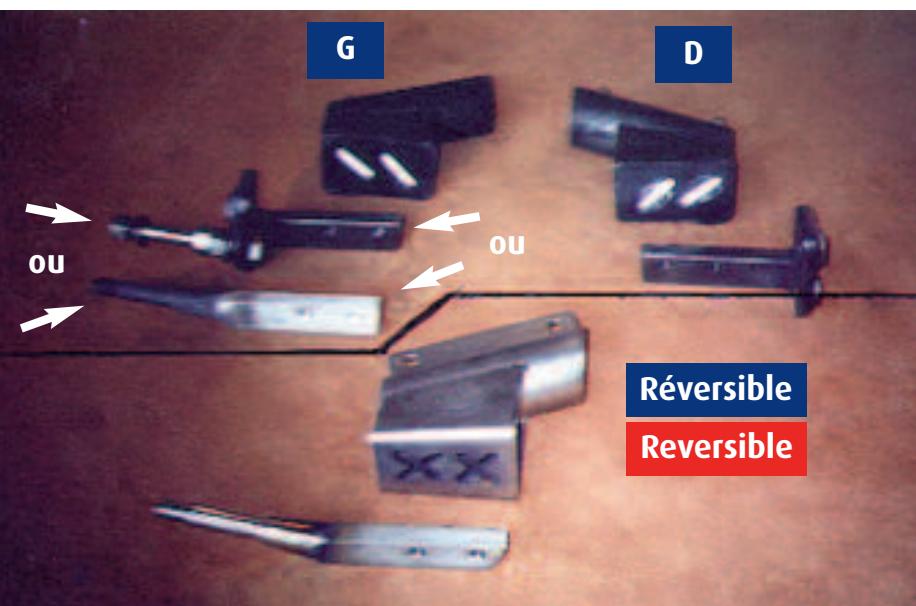


Photo 12

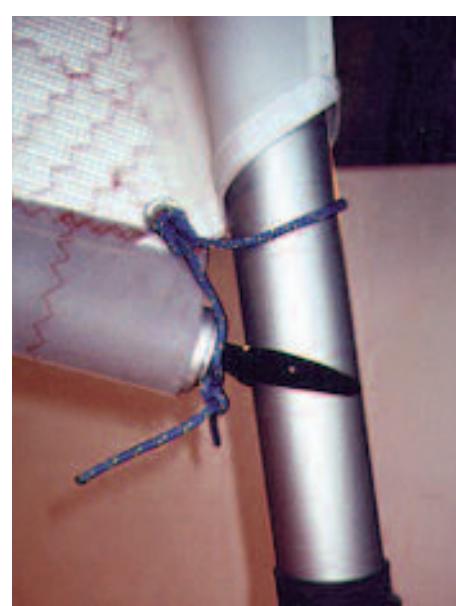


Photo 13

ANNEXE 12

ANNEX 12



Photo 14

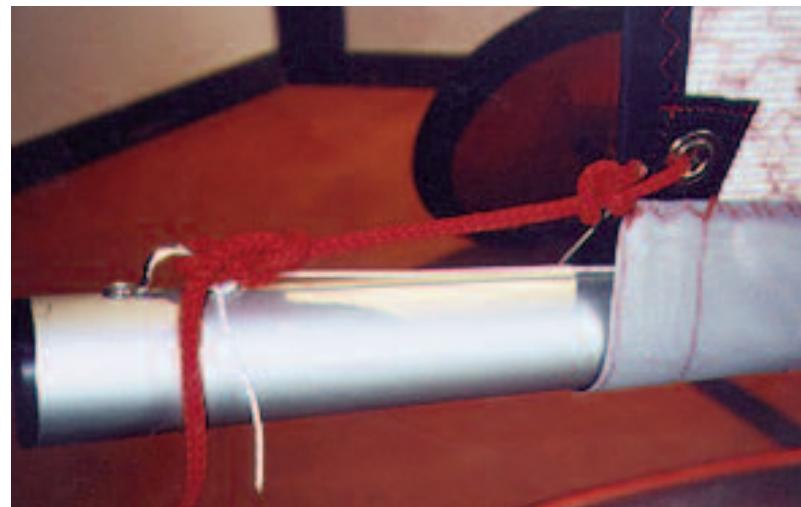


Photo 15

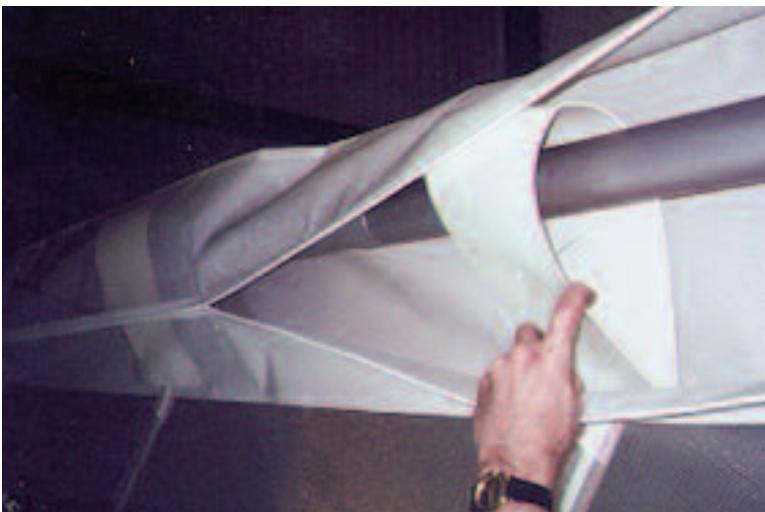
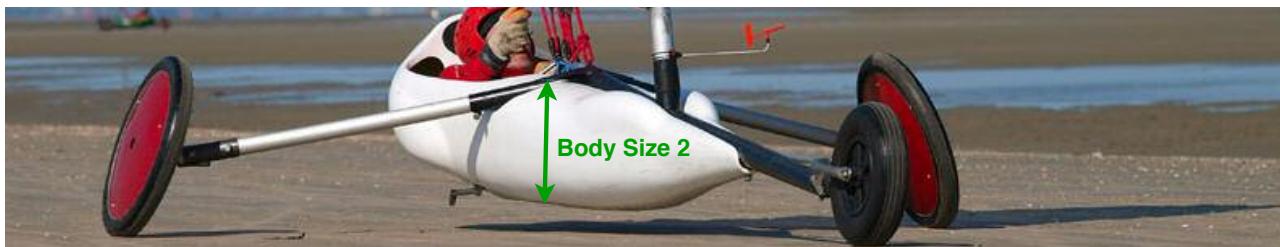


Photo 16



Photo 17





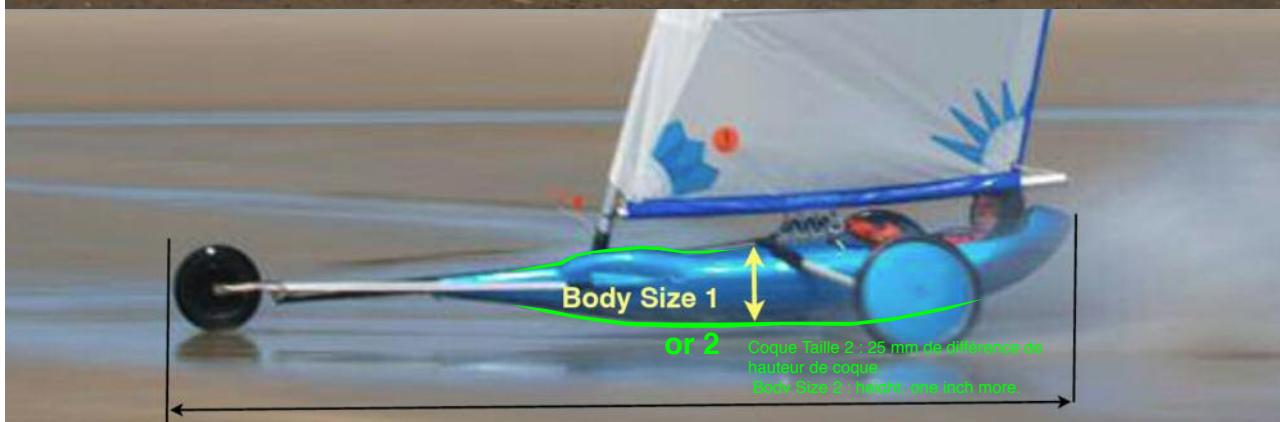
**Standart' Body, size 1 : original version (Picture down)**

**Standart' Body Size 2 : available since January 2012, :**  
**difference : 2.5 cm higher /deeper for Size 2**

© 2011 Walter Carels



© 2011 Walter Carels



Every Standart' including its small front wheel 400x8 is 4,02 cm Long (-0, + 4 cm = 406 cm maximum depending of the body position/fitting on its frame).

La longueur hors tout incluant la roue AV 400x8 est de 402 cm (- 0, + 4 cm, = 406 cm maximum, ce en fonction de la position de la coque fixée au châssis.

**ANNEXE 13 bis**

**ANNEX 13 bis**

